

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[C – 2008/22439]

23 JULI 2008. — Omzendbrief aan de openbare instellingen van sociale zekerheid (Ref. DGSOCKGDS/424484) die de omzendbrief van 19 juli 2007 (Ref. DGSOCKGDS/398036) aan de openbare instellingen van sociale zekerheid betreffende budgettaire richtlijnen wijzigt

Gelet op een beslissing van de Commissie voor Normalisatie van de boekhouding van de openbare instellingen van sociale zekerheid van 14 mei 2008 betreffende wijzigingen aan het algemeen boekhoudplan,

De volgende wijzigingen worden aan de omzendbrief van 19 juli 2007 (Ref. DGSOCKGDS/398036) aan de openbare instellingen van sociale zekerheid betreffende budgettaire richtlijnen aangebracht:

1° Aan punt 3.2 « Classificatie van de artikelen » worden volgende wijzigingen aangebracht :

a) In de tabel « In uitgaven in de opdrachtenbegroting » worden de onderstaande rijen toegevoegd :

806	Dépenses non ventilées et dépenses avec une affectation spéciale relatives aux missions de l'institution		
	806.0	Dépenses diverses non ventilées relatives aux missions de l'institution	
	806.9	Dépenses diverses avec une affectation spéciale relatives aux missions de l'institution	
	823.2	Autres charges analogues sur emprunts émis sur le marché	

806	Niet-verdeelde uitgaven en uitgaven met speciale affectatie betreffende de opdrachten van de instelling		
	806.0	Diverse niet-verdeelde uitgaven betreffende de opdrachten van de instelling	
	806.9	Diverse uitgaven voor verrichtingen met speciale affectatie betreffende de opdrachten van de instelling	
	823.2	Andere soortgelijke lasten op leningen uitgegeven op de markt	

b) In de tabel « In ontvangsten in de beheersbegroting » worden de onderstaande rijen toegevoegd :

711	Sommes à rembourser à l'organisme en matière d'achats de biens et de services relatifs à la gestion de l'institution		
	711.1	Frais de justice engagés par l'organisme et à rembourser par des tiers relatifs à la gestion de l'institution	
	711.2	Notes de crédit et ristournes consenties ultérieurement sur fournitures courantes relatives à la gestion de l'institution	
	711.3	Amendes appliquées aux fournisseurs relatives à la gestion de l'institution	

711	Sommen terug te betalen aan de instelling inzake aankopen van goederen en diensten betreffende het beheer van de instelling		
	711.1	Gerechtskosten uitgegeven door de instelling, terug te betalen door derden betreffende het beheer van de instelling	
	711.2	Creditnota's en later toegestane ristorno's op gewone leveringen betreffende het beheer van de instelling	
	711.3	Boeten opgelegd aan leveranciers betreffende het beheer van de instelling	

2° Aan bijlage 1 « Volledige lijst van de artikelen die deel uitmaken van de beheersbegroting » worden volgende wijzigingen aangebracht :

a) In de rubriek « Diverse ontvangsten » :

a.1 wordt artikel « 712.1 Gerechtskosten uitgegeven door de instelling, terug te betalen door derden » vervangen door artikel « 711.1 Gerechtskosten uitgegeven door de instelling, terug te betalen door derden betreffende het beheer van de instelling ».

a.2 wordt artikel « 712.2 Creditnota's en later toegestane ristorno's op gewone leveringen » vervangen door artikel « 711.2 Creditnota's en later toegestane ristorno's op gewone leveringen betreffende het beheer van de instelling ».

a.3 wordt artikel « 712.3 Boeten opgelegd aan leveranciers » vervangen door artikel « 711.3 Boeten opgelegd aan leveranciers betreffende het beheer van de instelling ».

b) In de rubriek « Gewone werkingsuitgaven » :

b.1 wordt artikel « 801.0 Diverse niet-verdeelde uitgaven betreffende het beheer van de instelling » toegevoegd.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[C – 2008/22439]

23 JUILLET 2008. — Circulaire aux institutions publiques de sécurité sociale (Réf. DGSOCKGDS/424484) modifiant la circulaire du 19 juillet 2007 (Réf. DGSOCKGDS/398036) aux institutions publiques de sécurité sociale relatives aux directives budgétaires

Vu la décision de la Commission de Normalisation de la comptabilité des institutions publiques de sécurité sociale du 14 mai 2008 relative aux adaptations du plan comptable général,

Les modifications suivantes sont apportées à la circulaire du 19 juillet 2007 (Réf. DGSOCKGDS/398036) aux institutions publiques de sécurité sociale relatives aux directives budgétaires :

1° Au point 3.2 « Classification des articles » les adaptations suivantes sont apportées :

a) Dans le tableau « En dépenses dans le budget des missions » les lignes ci-dessous sont ajoutées :

b) Dans le tableau « En recettes dans le budget de gestion » les lignes ci-dessous sont ajoutées :

2° A l'annexe 1^{re} « Liste exhaustive des articles appartenant au budget de gestion » les adaptations suivantes sont apportées :

a) Dans la rubrique « Recettes diverses » :

a.1 L'article « 712.1 Frais de justice engagés par l'organisme et à rembourser par des tiers » est remplacé par l'article « 711.1 Frais de justice engagés par l'organisme et à rembourser par des tiers relatifs à la gestion de l'institution ».

a.2 L'article « 712.2 Notes de crédit et ristournes consenties ultérieurement sur fournitures courantes » est remplacé par l'article « 711.2 Notes de crédit et ristournes consenties ultérieurement sur fournitures courantes relatives à la gestion de l'institution ».

a.3 L'article « 712.3 Amendes appliquées aux fournisseurs » est remplacé par l'article « 711.3 Amendes appliquées aux fournisseurs relatives à la gestion de l'institution ».

b) Dans la rubrique « Dépenses de fonctionnement ordinaires » :

b.1 L'article « 801.0 Dépenses diverses non ventilées relatives à la gestion de l'organisme » est ajouté.

b.2 wordt artikel « 801.9 Diverse uitgaven met speciale affectatie betreffende het beheer van de instelling » toegevoegd.

b.3 wordt artikel « 818.4 Betwiste zaken betreffende de opdrachten toevertrouwd door derden » toegevoegd.

b.4 wordt artikel « 818.5 Honoraria andere dan voor betwiste zaken betreffende de opdrachten toevertrouwd door derden » toegevoegd.

b.5 wordt artikel « 818.8 Bureel-, publicatie en publiciteitskosten betreffende de opdrachten toevertrouwd door derden » toegevoegd.

b.6 wordt artikel « 818.9 Gewone financiële kosten betreffende de opdrachten toevertrouwd door derden » toegevoegd.

3° Aan bijlage 2 « Parallel tussen de artikelen van de beheersbegroting en van de opdrachtenbegroting, die hetzelfde economisch doel hebben » worden volgende wijzigingen aangebracht :

a) In de tabel « Ontvangsten die zowel voorkomen in de beheers- als de opdrachtenbegroting » worden de onderstaande rijen toegevoegd :

711	Sommen terug te betalen aan de instelling inzake aankopen van goederen en diensten betreffende het beheer van de instelling <i>Sommes à rembourser à l'organisme en matière d'achats de biens et de services relatives à la gestion de l'institution</i>	
711.1	Gerechtskosten uitgegeven door de instelling, terug te betalen door derden betreffende het beheer van de instelling <i>Frais de justice engagés par l'organisme et à rembourser par des tiers relatifs à la gestion de l'institution</i>	
711.2	Creditnota's en later toegestane ristorno's op gewone leveringen betreffende het beheer van de instelling <i>Notes de crédit et ristournes consenties ultérieurement sur fournitures courantes relatives à la gestion de l'institution</i>	
711.3	Boeten opgelegd aan leveranciers betreffende het beheer van de instelling <i>Amendes appliquées aux fournisseurs relatives à la gestion de l'institution</i>	

b) In de tabel « Uitgaven die zowel voorkomen in de beheers- als de opdrachtenbegroting » worden de onderstaande rijen toegevoegd :

801	Niet-verdeelde uitgaven en uitgaven met speciale affectatie <i>Dépenses non ventilées et dépenses avec une affectation spéciale</i>	
8010	Diverse niet-verdeelde uitgaven betreffende het beheer van de instelling <i>Dépenses diverses non ventilées relatives à la gestion de l'organisme</i>	
8019	Diverse uitgaven voor verrichtingen met speciale affectatie betreffende het beheer van de instelling <i>Dépenses diverses avec une affectation spéciale relatives à la gestion de l'institution</i>	
8212	Andere soortgelijke lasten op leningen uitgegeven op de markt betreffende het beheer van de instelling <i>Autres charges analogues sur emprunts émis sur le marché relatives à la gestion de l'institution</i>	

4° Aan bijlage 5 « Verband tussen de synoptische tabel betreffende de beheersbegroting van de instelling en het boekhoudplan » worden volgende wijzigingen aangebracht :

a) In de rubriek « Diverse ontvangsten » :

a.1 wordt artikel « 712.1 Gerechtskosten uitgegeven door de instelling, terug te betalen door derden » vervangen door artikel « 711.1 Gerechtskosten uitgegeven door de instelling, terug te betalen door derden betreffende het beheer van de instelling ».

a.2 wordt artikel « 712.2 Creditnota's en later toegestane ristorno's op gewone leveringen » vervangen door artikel « 711.2 Creditnota's en later toegestane ristorno's op gewone leveringen betreffende het beheer van de instelling ».

b.2 L'article « 801.9 Dépenses diverses avec une affectation spéciale relatives à la gestion de l'institution » est ajouté.

b.3 L'article « 818.4 Contentieux relatifs aux missions confiées par des tiers » est ajouté.

b.4 L'article « 818.5 Honoraires autres que pour le contentieux relatifs aux missions confiée par des tiers » est ajouté.

b.5 L'article « 818.8 Frais de bureau, de publication et de publicité relatifs aux missions confiées par des tiers » est ajouté.

b.6 L'article « 818.9 Frais financiers courants relatifs aux missions confiées par des tiers » est ajouté.

3° A l'annexe 2 « Mise en parallèle des articles du budget de gestion et du budget des missions ayant la même finalité économique » les adaptations suivantes sont apportées :

a) Dans le tableau « Recettes qui concernent à la fois le budget de gestion et le budget des missions » les lignes ci-dessous sont ajoutées :

712	Sommen terug te betalen aan de instelling inzake aankopen van goederen en diensten <i>Sommes à rembourser à l'organisme en matière d'achats de biens et de services</i>	
712.1	Gerechtskosten uitgegeven door de instelling, terug te betalen door derden betreffende de opdrachten van de instelling <i>Frais de justice engagés par l'organisme et à rembourser par des tiers relatifs aux missions de l'institution</i>	
712.2	Creditnota's en later toegestane ristorno's op gewone leveringen betreffende de opdrachten van de instelling <i>Notes de crédit et ristournes consenties ultérieurement sur fournitures courantes relatives aux missions de l'institution</i>	
712.3	Boeten opgelegd aan leveranciers betreffende de opdrachten van de instelling <i>Amendes appliquées aux fournisseurs relatives aux missions de l'institution</i>	

b) Dans le tableau « Dépenses qui concernent à la fois le budget de gestion et le budget des missions » les lignes ci-dessous sont ajoutées :

806	Niet-verdeelde uitgaven en uitgaven met speciale affectatie betreffende de opdrachten van de instelling <i>Dépenses non ventilées et dépenses avec une affectation spéciale relatives aux missions de l'institution</i>	
8060	Diverse niet-verdeelde uitgaven betreffende de opdrachten van de instelling <i>Dépenses diverses non ventilées relatives aux missions de l'institution</i>	
8069	Diverse uitgaven voor verrichtingen met speciale affectatie betreffende de opdrachten van de instelling <i>Dépenses diverses avec une affectation spéciale relatives aux missions de l'organisme</i>	
8232	Andere soortgelijke lasten op leningen uitgegeven op de markt <i>Autres charges analogues sur emprunts émis sur le marché</i>	

4° A l'annexe 5 « Liaison du tableau synoptique relatif au budget de gestion de l'institution avec le plan comptable » les adaptations suivantes sont apportées :

a) Dans la rubrique « Recettes diverses » :

a.1 L'article « 712.1 Frais de justice engagés par l'organisme et à rembourser par des tiers » est remplacé par l'article « 711.1 Frais de justice engagés par l'organisme et à rembourser par des tiers relatifs à la gestion de l'institution ».

a.2 L'article « 712.2 Notes de crédit et ristournes consenties ultérieurement sur fournitures courantes » est remplacé par l'article « 711.2 Notes de crédit et ristournes consenties ultérieurement sur fournitures courantes relatives à la gestion de l'institution ».

a.3 wordt artikel « 712.3 Boeten opgelegd aan leveranciers » vervangen door artikel « 711.3 Boeten opgelegd aan leveranciers betreffende het beheer van de instelling ».

b) In de rubriek « Gewone werkingsuitgaven » :

b.1 wordt artikel « 801.0 Diverse niet-verdeelde uitgaven betreffende het beheer van de instelling » toegevoegd.

b.2 wordt artikel « 801.9 Diverse uitgaven met speciale affectatie betreffende het beheer van de instelling » toegevoegd.

b.3 wordt artikel « 818.4 Betwiste zaken betreffende de opdrachten toevertrouwd door derden » toegevoegd.

b.4 wordt artikel « 818.5 Honoraria andere dan voor betwiste zaken betreffende de opdrachten toevertrouwd door derden » toegevoegd.

b.5 wordt artikel « 818.8 Bureel-, publicatie en publiciteitskosten betreffende de opdrachten toevertrouwd door derden » toegevoegd.

b.6 wordt artikel « 818.9 Gewone financiële kosten betreffende de opdrachten toevertrouwd door derden » toegevoegd.

5° Aan bijlage 6 « Verband tussen de synoptische tabel betreffende de totale begroting van de instelling en het boekhoudplan » worden volgende wijzigingen aangebracht :

a) In de rubriek « Lopende uitgaven - prestaties »

a.1 wordt artikel « 8019 Diverse uitgaven met speciale affectatie » vervangen door artikel « 8069 Diverse uitgaven voor verrichtingen met speciale affectatie betreffende de opdrachten van de instelling ».

b) In de rubriek « Lopende uitgaven - administratiekosten van de instelling » :

b.1 wordt artikel « 8010 Diverse niet-verdeelde uitgaven » vervangen door artikel « 8060 Diverse niet-verdeelde uitgaven betreffende de opdrachten van de instelling ».

De Eerste Minister,
Y. LETERME

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Werk,
Mevr. J. MILQUET

De Minister van Zelfstandigen,
Mevr. S. LARUELLE

De Minister van Pensioenen,
Mevr. M. ARENA

De Staatssecretaris voor Begroting,
M. WATHELET

a.3 L'article « 712.3 Amendes appliquées aux fournisseurs » est remplacé par l'article « 711.3 Amendes appliquées aux fournisseurs relatifs à la gestion de l'institution ».

b) Dans la rubrique « Dépenses de fonctionnement ordinaires » :

b.1 L'article « 801.0 Dépenses diverses non ventilées relatives à la gestion de l'organisme » est ajouté.

b.2 L'article « 801.9 Dépenses diverses avec une affectation spéciale relatives à la gestion de l'institution » est ajouté.

b.3 L'article « 818.4 Contentieux relatifs aux missions confiées par des tiers » est ajouté.

b.4 L'article « 818.5 Honoraires autres que pour le contentieux relatifs aux missions confiée par des tiers » est ajouté.

b.5 L'article « 818.8 Frais de bureau, de publication et de publicité relatif aux missions confiées par des tiers » est ajouté.

b.6 L'article « 818.9 Frais financiers courants relatifs aux missions confiées par des tiers » est ajouté.

5° A l'annexe 6 « Liaison du tableau synoptique relatif au budget total de l'institution avec le plan comptable » les adaptations suivantes sont apportées :

a) Dans la rubrique « Dépenses courantes - prestations » :

a.1 L'article « 8019 Dépenses diverses avec une affectation spéciale » est remplacé par l'article « 8069 Dépenses diverses avec une affectation spéciale relatives aux missions de l'organisme ».

b) Dans la rubrique « Dépenses courantes - frais d'administration de l'institution » :

b.1 L'article « 8010 Dépenses diverses non ventilées » est remplacé par l'article « 8060 Dépenses diverses non ventilées relatives aux missions de l'institution ».

Le Premier Ministre,
Y. LETERME

La Ministre des Affaires sociales,
Mme L. ONKELINX

La Ministre de l'Emploi,
Mme J. MILQUET

La Ministre des Indépendants,
Mme S. LARUELLE

La Ministre des Pensions,
Mme M. ARENA

Le Secrétaire d'Etat au Budget,
M. WATHELET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2008/09745]

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen Bekendmakingen

Bij koninklijk besluit van 21 augustus 2008 is machtiging verleend aan de genaamde Seynaeve, Robin Rik, geboren te Roeselare op 18 oktober 1999, wonende te Heuvelland om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Desmyter » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 21 augustus 2008 is machtiging verleend aan Mevr. Çeliköz, Güllü, geboren te Emirdag (Turkije) op 1 januari 1968, wonende te Gent om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Çetin » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 21 augustus 2008 is machtiging verleend aan de heer Toch, Walid, geboren te Roeselare op 8 maart 1986, er wonende om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Kriaa » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2008/09745]

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms Publications

Par arrêté royal du 21 août 2008, le nommé Seynaeve, Robin Rik, né à Roulers le 18 octobre 1999, demeurant à Heuvelland a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Desmyter » après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 21 août 2008, Mme Çeliköz, Güllü, née à Emirdag (Turquie) le 1^{er} janvier 1968, demeurant à Gand a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Çetin » après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 21 août 2008, M. Toch, Walid, né à Roulers le 8 mars 1986, y demeurant a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Kriaa » après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.